

# Produire des synthèses de connaissances qui sont rigoureuses et pertinentes pour les décideurs politiques

Un atelier de formation

Par

Florence Morestin, M.Sc.  
François-Pierre Gauvin, Ph.D.

Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé

Conférence annuelle de  
l'Association canadienne de santé publique  
Montréal, 19 juin 2011



Centre de collaboration nationale  
sur les politiques publiques et la santé  
National Collaborating Centre  
for Healthy Public Policy

*Institut national  
de santé publique*  
Québec 

Imaginez le scénario suivant...

Le gouvernement souhaite agir contre l'obésité et se pose une question:

**Quelles sont les politiques les plus efficaces pour lutter contre l'obésité?**

On vous commande une synthèse de connaissances pour éclairer leur décision...

En 2005, le CCNPPS reçoit un double mandat

1. produire une **synthèse de connaissances** afin d'identifier les **options de politiques qui semblent efficaces** afin de lutter contre l'obésité
2. documenter **les enjeux méthodologiques** liés à cet exercice

Mais c'est quoi au juste une  
« synthèse de connaissances »?

# Une synthèse de connaissances

« [...] représente la mise en contexte et l'intégration des résultats de recherche des études individuelles dans l'ensemble des connaissances sur le sujet. La synthèse doit être reproductible, être transparente dans ses méthodes et faire appel à des méthodes quantitatives ou qualitatives. » (IRSC, 2008)

## Différentes formes de synthèses (IRSC, 2008)

- Revues systématiques (ex.: Collaboration Cochrane) et méta-analyses
- Examens de l'étendue des connaissances (« scoping reviews »)
- Synthèses narratives
- Revues réalistes
- Conférences de consensus et panels d'experts

# Pourquoi une méthode spécifique pour les politiques publiques?

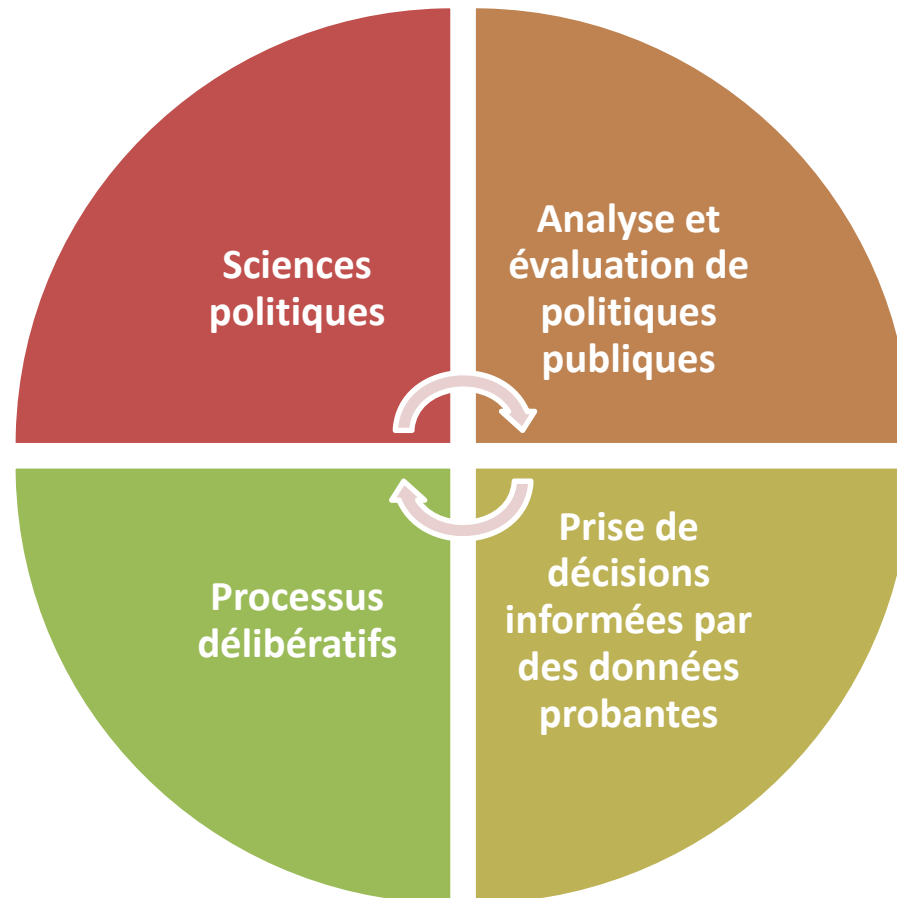
- **Une politique n'est pas une intervention simple**
  - Preneur de décision est une autorité publique qui doit rendre des comptes
  - Application à l'échelle d'une population
- **Au-delà de l'efficacité**
  - Les décideurs politiques s'intéressent aux enjeux d'application
- **Au-delà de la littérature**
  - Besoin de contextualiser les données



# Cinq principes guidant notre réflexion

1. La rigueur méthodologique
2. La pertinence politique
3. La conception élargie des données probantes
4. La flexibilité – Le mieux est l'ennemi du bien
5. Le rôle de « courtier honnête » que nous devons jouer  
(Pielke, 2007)

# Quelques sources d'inspiration



Centre de collaboration nationale  
sur les **politiques publiques**  
et la **santé**

[www.ccnpps.ca](http://www.ccnpps.ca)

## MÉTHODE DE SYNTHÈSE DE CONNAISSANCES SUR LES POLITIQUES PUBLIQUES

VERSION PRÉLIMINAIRE | SEPTEMBRE 2010



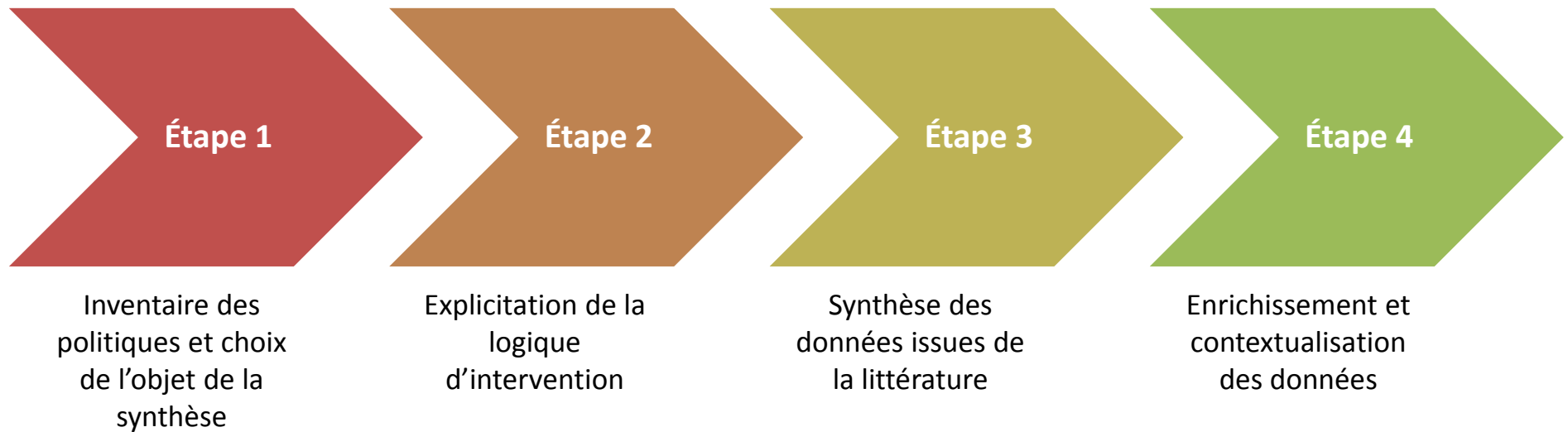
Centre de collaboration nationale  
sur les politiques publiques et la santé  
National Collaborating Centre  
for Healthy Public Policy

Institut national  
de santé publique  
Québec

Disponible au:

[http://www.ccnpps.ca/docs/MéthoPP\\_FR.pdf](http://www.ccnpps.ca/docs/MéthoPP_FR.pdf)

# Une synthèse en quatre temps



## Objectif de cet atelier

Initier les participants à une méthode de synthèse de connaissances adaptée aux politiques publiques qui met en lumière les données d'efficacité mais aussi les enjeux d'application

# Déroulement de l'atelier

Étape 1. Inventaire de politiques

Étape 2. Modèle logique

Le cadre d'analyse

Pause [vers 10h30]

Le cadre d'analyse (suite et fin)

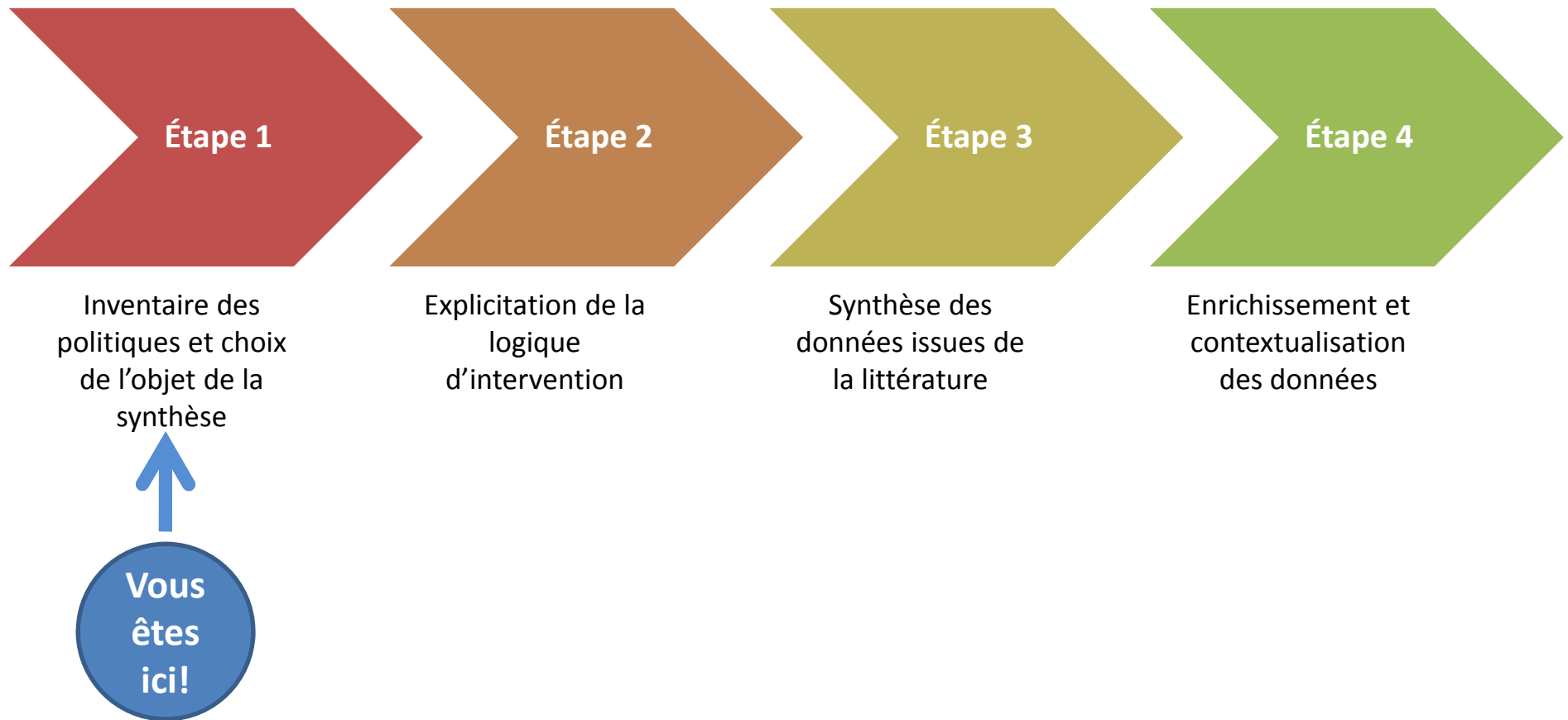
Étape 3. Revue de littérature

Étape 4. Processus délibératifs

# Étape 1.

L'inventaire de politiques et le choix

# Une synthèse en quatre temps





Au lieu de pré-définir que la synthèse porte sur telle ou telle politique publique...

... partir du problème de santé visé et inventorier les politiques proposées pour y répondre

Exploration préliminaire de la littérature :

### **Littérature grise**

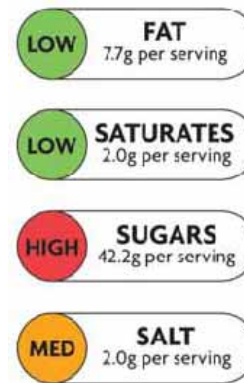
- Sites web d'organismes nationaux et internationaux s'intéressant au problème de santé visé

### **Littérature scientifique**

- Sites recensant des revues systématiques
- Optionnel : exploration préliminaire de bases de données

# Ex.: « Qu'est-ce que le gouvernement pourrait faire en matière de nutrition pour prévenir l'obésité? »

- Réglementation du marketing envers les enfants
- Offre d'aliments dans les écoles
- **Affichage nutritionnel**
- Taxation de la malbouffe
- Taille des portions
- ...



Source : Food Standards Agency  
© Crown copyright

Valeur nutritive	
par 125 mL (87 g)	
Teneur	% valeur quotidienne
Calories 80	
Lipides 0,5 g	1 %
saturés 0 g	
+ trans 0 g	0 %
Cholestérol 0 mg	
Sodium 0 mg	0 %
Glucides 18 g	6 %
Fibres 2 g	8 %
Sucres 2 g	
Protéines 3 g	
Vitamine A 2 %	Vitamine C 10 %
Calcium 0 %	Fer 2 %

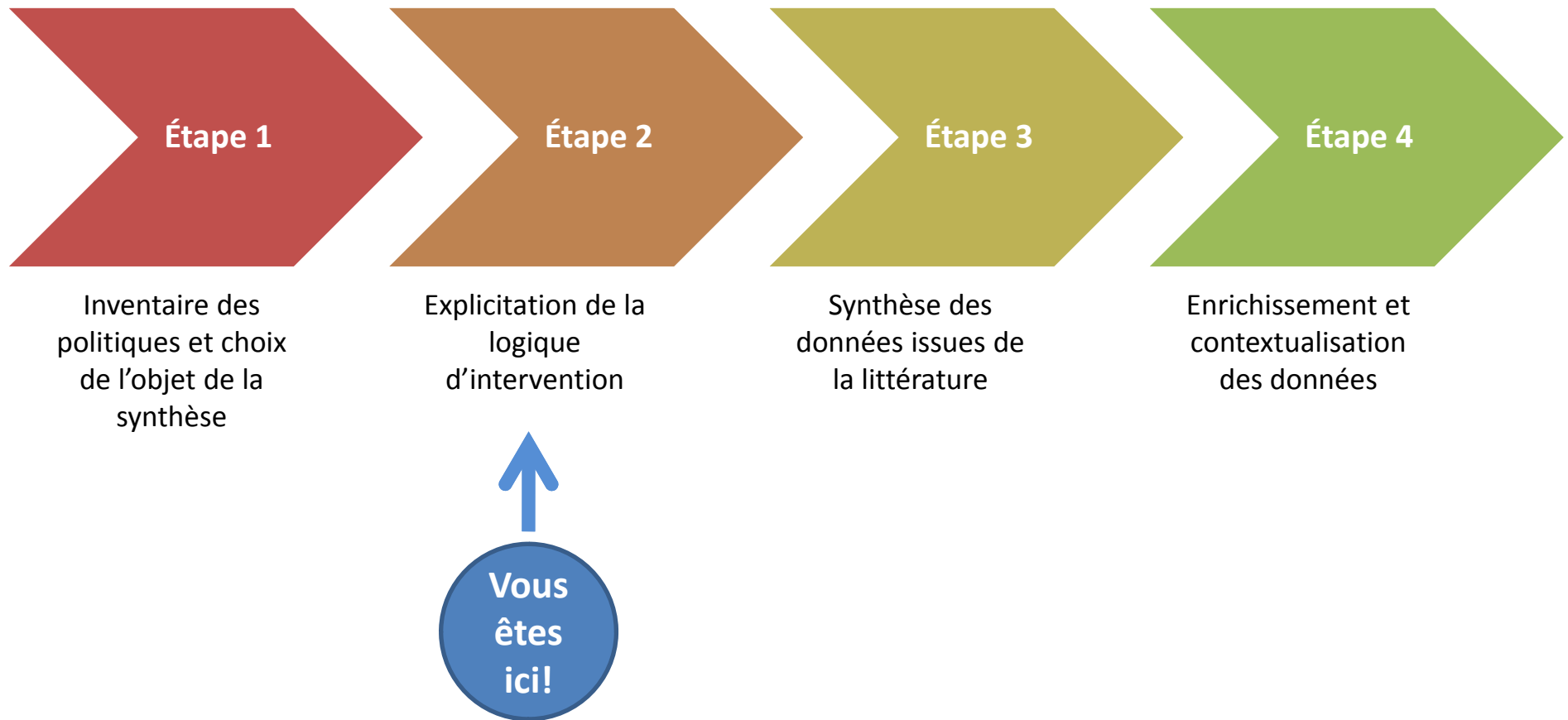
Source : Santé Canada

Si plusieurs politiques retenues :  
une synthèse pour chacune  
=> Pouvoir gérer la quantité de données

# Étape 2.

## Le modèle logique

# Une synthèse en quatre temps



- Préalable à la collecte de données
- Qui parmi vous a déjà entendu parler de modèle logique ?
- Qui parmi vous en a utilisé ?
- Termes nombreux...
  - modèle logique, modèle théorique, cadre conceptuel, cadre logique, etc.
- ... et utilisés avec des sens différents
- On ne souhaite pas entrer dans ces débats  
L'important = comprendre la démarche proposée

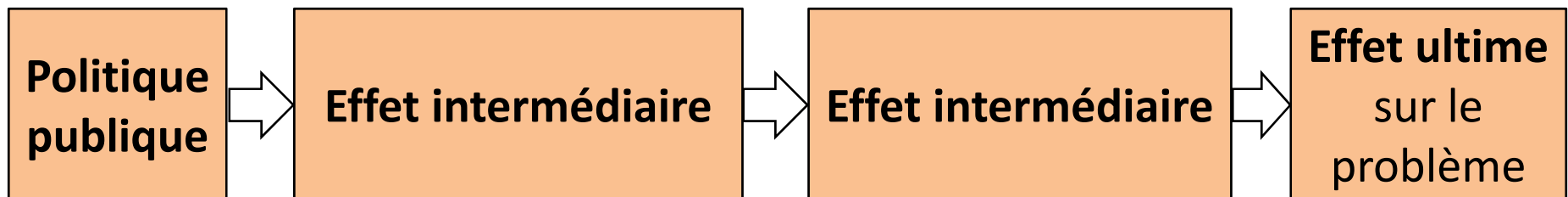
Habituellement :

- On propose une politique publique en vue d'obtenir un certain effet
- Mais logique d'intervention (mécanismes d'action) pas explicite



# Expliciter la logique d'intervention

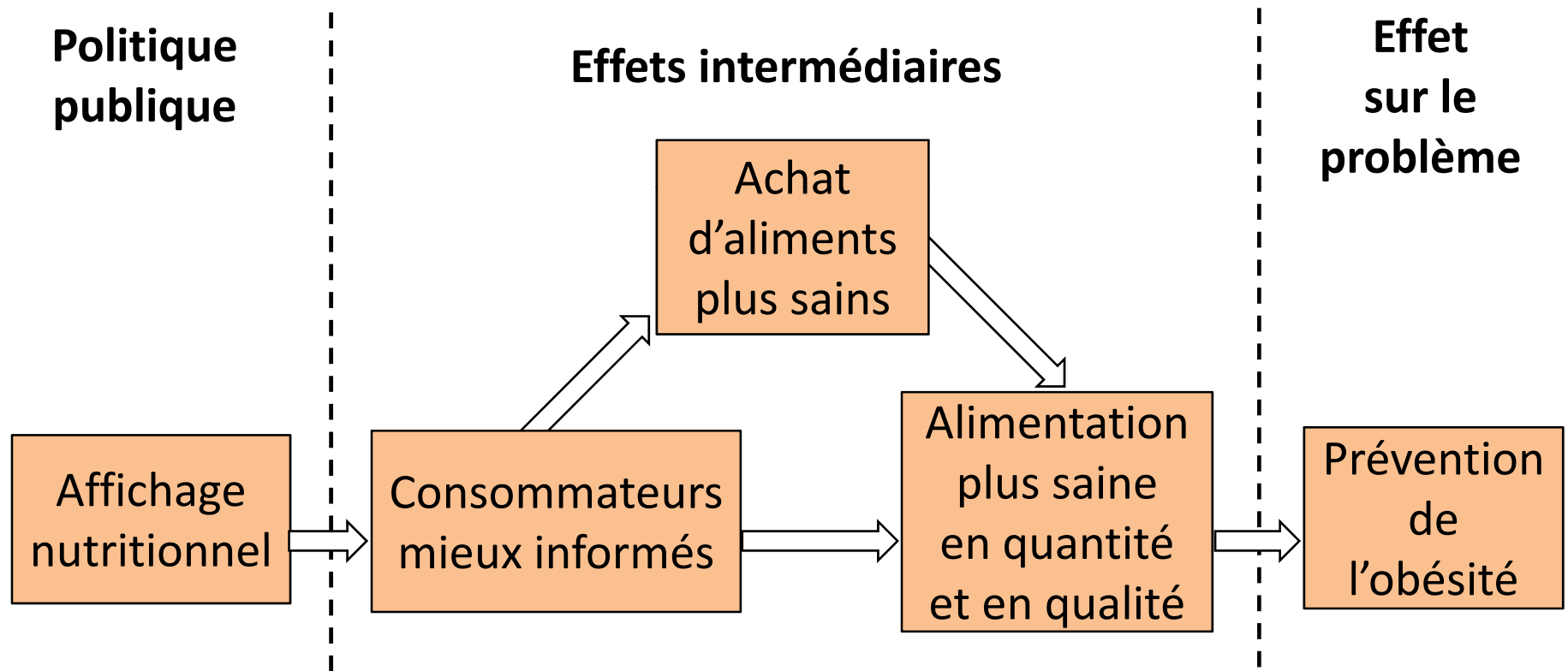
Décomposer la chaîne des effets attendus entre la politique publique et le problème visé  
(Champagne et al., 2009; Weiss, 1998)



Champagne, F., Brousselle, A., Hartz, Z., & Contandriopoulos, A.-P. (2009). Modéliser les interventions. Dans A. Brousselle, F. Champagne, A.-P. Contandriopoulos, & Z. Hartz (Eds.), *L'évaluation : concepts et méthodes* (pp. 57-70). Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.

Weiss, C. H. (1998). *Evaluation: Methods for Studying Programs and Policies (Second edition)*. Upper Saddle River: Prentice Hall.

# Exemple : Affichage nutritionnel





# Apports du modèle logique

## 1. Préciser l'objet de la synthèse de connaissances

- Modèle trop complexe = confusion entre plusieurs politiques ?

Ex : Améliorer offre d'aliments dans les écoles

⇒ une *famille* de politiques de différentes natures

- Pour pouvoir gérer les données recueillies :

Préciser l'objet étudié jusqu'à avoir un seul mécanisme d'action

## 2. Plausibilité de la logique d'intervention ?



Si très peu plausible : inutile de poursuivre

## 3. Se pencher sur l'efficacité étape par étape

Repérer ce qui a plus ou moins de chances de fonctionner (failles d'efficacité), à vérifier lors de la collecte de données



Si faille importante en amont : inutile de poursuivre

# Apports du modèle logique (suite)

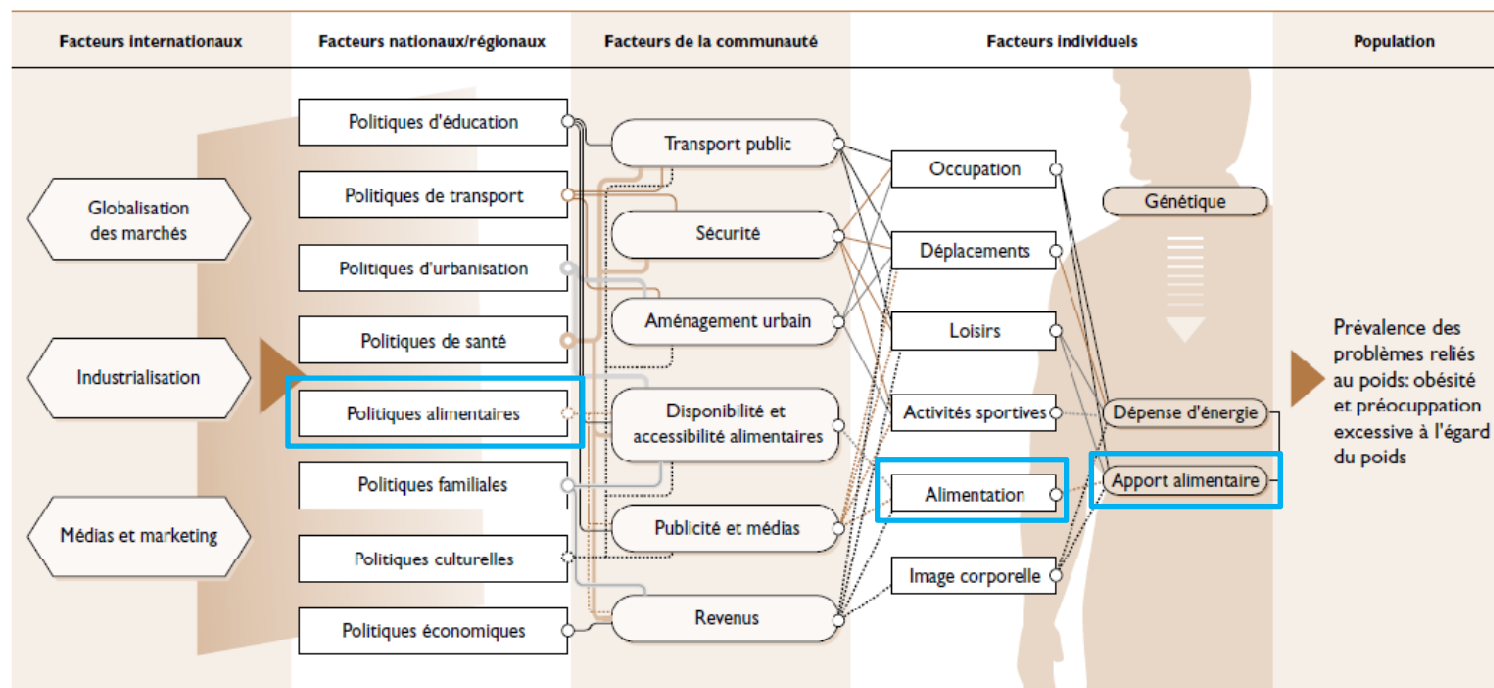
4. Renforcer la présomption de causalité  
vs. une simple corrélation politique - effet ultime
5. Guider la collecte de données
  - Effets intermédiaires pertinents à documenter
    - Note : souvent inutile de documenter le “dernier lien”
  - Intéressant, car données sur effets ultimes des politiques publiques sont rares
6. Structurer la synthèse (le rapport)
  - Dans texte synthétisant les données d’efficacité : une sous-section par effet intermédiaire
  - Utile pour guider la décision et l’action

# Le modèle logique n'est pas...

... un modèle causal :

- Ne représente pas *toutes* les causes du problème visé, seulement celle(s) visée(s) par la politique étudiée

Exemple : la toile causale de l'obésité



Source : Groupe de travail provincial sur la problématique du poids (inspiré des travaux de l'International Obesity Task Force), 2004, p. 12

# Le modèle logique n'est pas...

... une preuve de causalité :

- Représente la *théorie* sur la façon dont la politique publique doit conduire aux effets
- Collecte de données montrera si elle se vérifie dans la réalité

# Construire un modèle logique

- Réflexion basée sur :
  - connaissances rassemblées pendant l'exploration préliminaire de la littérature
  - (au besoin) consultation d'experts
  - simple raisonnement
- D'un côté, nommer la politique étudiée
- De l'autre, nommer l'effet ultime recherché
- Établir les étapes logiques pour arriver de l'un à l'autre  
**« si... alors »**
- Suggestion : Commencer par placer le “dernier” effet intermédiaire
  - Généralement le plus connu en santé publique
    - ex : consommation alimentaire => obésité
    - tabagisme => cancer du poumon

# Construire un modèle logique (suite)

- Nombre variable d'étapes
- Un chemin ou plusieurs
- **== Simplicité ==**
  - Clef pour définir degré de raffinement : est-ce que les précisions supplémentaires sont utiles pour réfléchir à la collecte de données ?
- Dans les boîtes : préciser la direction du changement  
(plus / moins, augmenter / diminuer / maintenir)

# Construire un modèle logique (suite)

- **Pas de “bonne réponse”**

*“Logic models are always incomplete approximations. [Then,] if logic models are always wrong, why do we make them? Because they are good enough to guide practical decisions” (Morell, 2006)*

- Outil d'aide à la réflexion

- Possible aide à la discussion : avec commanditaire de la synthèse de connaissances, avec parties prenantes...

- **Construction itérative**

- Avant la collecte de données

- Pendant : retravailler le modèle en fonction des données trouvées

# Utilisation du modèle logique

- Applicable à toutes sortes de programmes
- Multiples usages hors synthèse de connaissances (Porteous et al., 2006):
  - Planification
  - Communication
  - Suivi et évaluation
  - ...



# Activité en petits groupes

## Le modèle logique

Imaginez le scénario suivant...

Vous êtes un professionnel dans une agence de santé publique.

Vous êtes convoqué à une réunion.

On vous informe que le ministre de la santé de votre province reste préoccupé par l'utilisation du cellulaire au volant.



Le gouvernement jongle avec l'idée d'une interdiction totale du cellulaire au volant (y compris le dispositif "mains libres") dans le but de réduire le nombre de blessés et de morts sur les routes

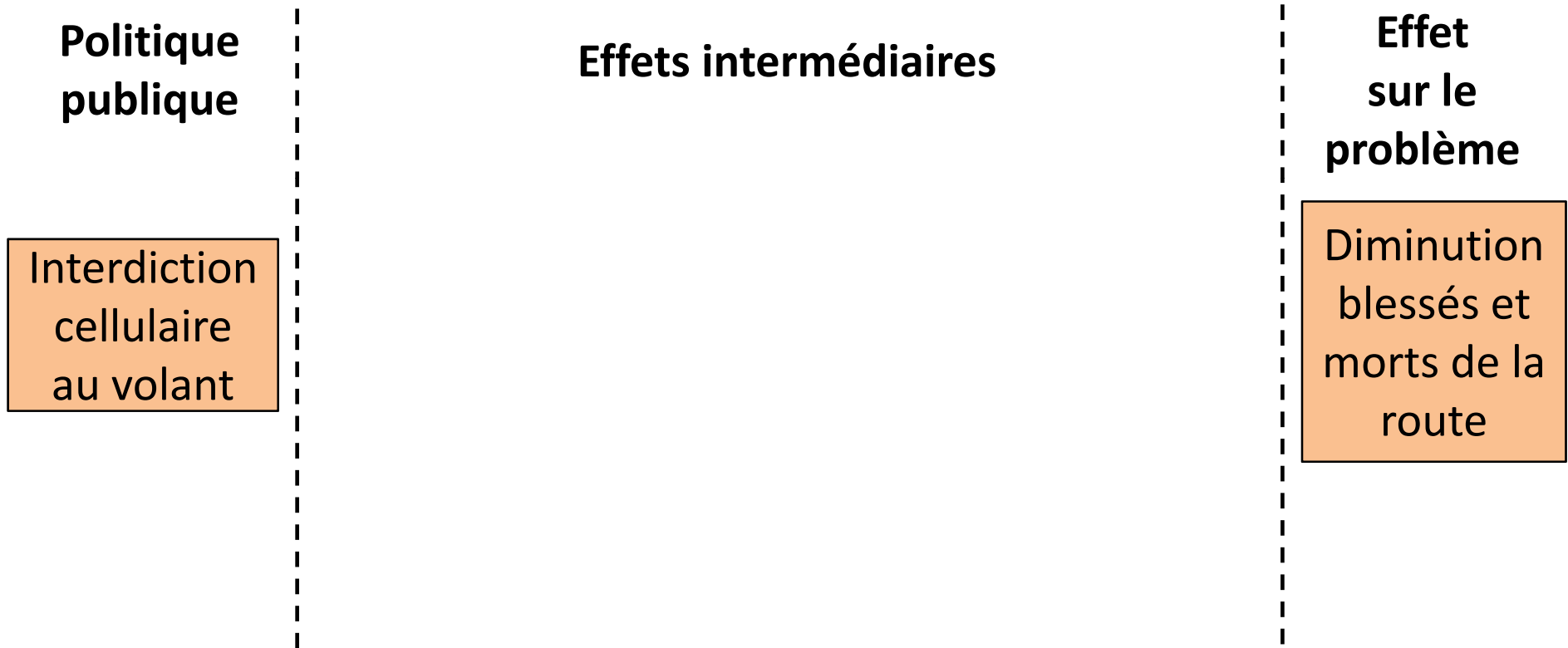


© iStockphoto.com/ Laurent Davoust

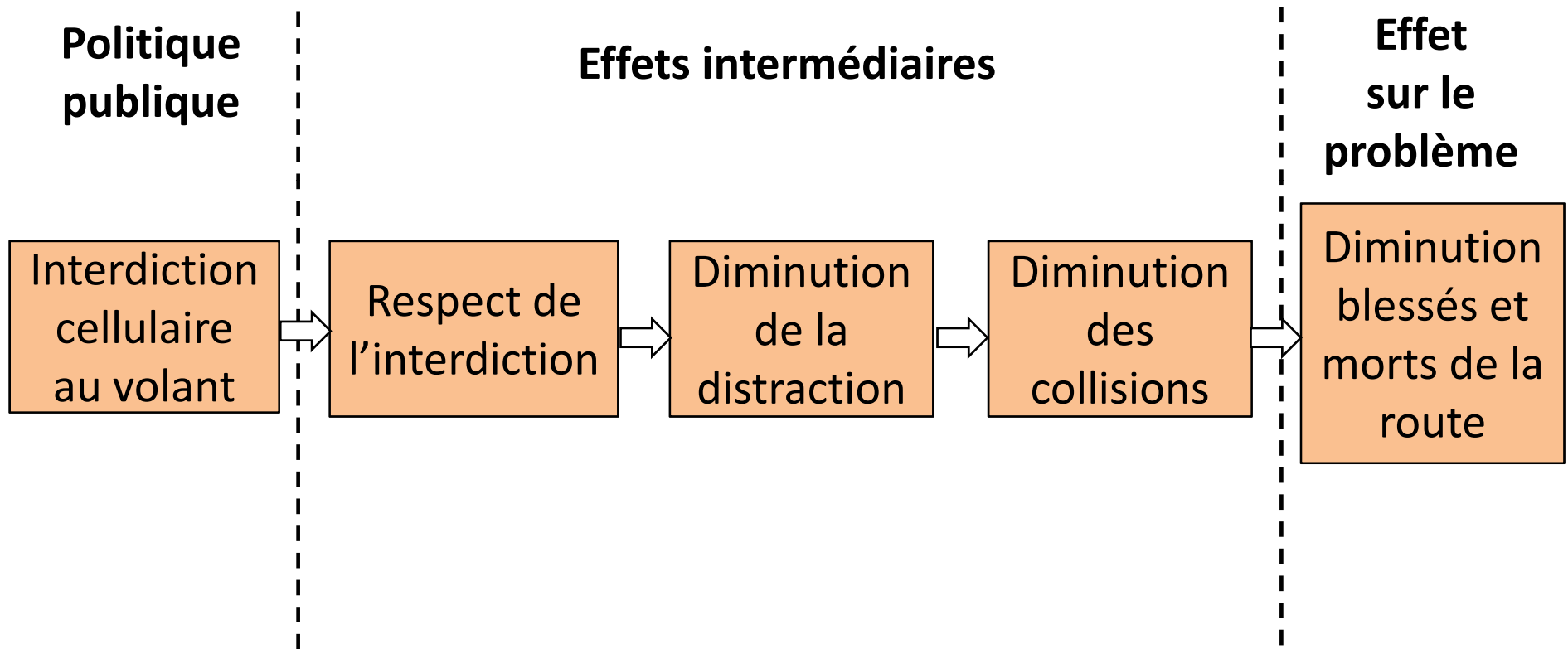
# Votre mission

Produire une **synthèse de connaissances** afin d'éclairer le gouvernement sur cette option

# Activité - Construire le ML de l'interdiction du cellulaire au volant



# Proposition : Modèle logique interdiction du cellulaire au volant



# Le cadre d'analyse

Une introduction à l'étude des politiques publiques



Un cadre pour guider la collecte de données

Que veut-on savoir sur la politique étudiée ?

- Classique en santé publique : efficacité
- Mais les décideurs politiques veulent aussi connaître les enjeux d'application

# Exemple : sites d'injection supervisée

- Sites où l'injection de drogues illégales est autorisée et supervisée par du personnel médical
  - Effets positifs au plan de la santé (Noël et al., 2009)
  - Mais problèmes évidents d'acceptabilité sociale
- ⇒ Réaction d'un décideur politique face à une synthèse de connaissances qui documenterait seulement l'efficacité ?
- Pourtant : réticences initiales des résidents et commerçants se sont atténuées avec le temps, car réduction des nuisances publiques (Noël et al., 2009)
- ⇒ Une synthèse de connaissances qui documente aussi cet aspect est susceptible d'amener une décision plus favorable

# Cadre d'analyse

Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

Cf. Salamon, 2002 ; Swinburn et al., 2005

Liste d'éléments à considérer pour chaque dimension

Salamon, M. L. (2002). The New Governance and the Tools of Public Action: An Introduction. Dans L.M. Salamon (Ed.), *The Tools of Government: A Guide to the New Governance* (pp. 1-47). New York: Oxford University Press.

Swinburn, B., Gill, T., & Kumanyika, S. (2005). Obesity prevention: A proposed framework for translating evidence into action. *Obesity Reviews*, 6, 23-33.

# Efficacité

Reste la dimension d'analyse la plus importante

- Efficacité de la politique étudiée à agir sur le problème visé
  - Cf. objectif poursuivi
  - Ne pas oublier les échecs : effets neutres ou négatifs
- Effets intermédiaires
- Plausibilité de la logique d'intervention
- Influences du contexte sur l'efficacité

	Efficacité
Effets	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

# Effets non recherchés

Non reliés à l'objectif poursuivi mais presque inévitables

- Effets dans toutes sortes de domaines
  - Aspects de la santé autres que le problème visé, économie, politique, environnement, relations sociales, etc.
- Positifs ou négatifs
- Anticipés ou pas

Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

# Équité

Attention aux politiques qui améliorent la moyenne générale mais accroissent les inégalités

- Effets différentiels de la politique étudiée sur divers groupes
- Effets sur les inégalités sociales de santé

Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

# Coûts

- Coûts d'application pour le gouvernement
- Coûts pour les autres acteurs
- Coûts par rapport aux autres politiques possibles
- Efficience
- Répartition dans le temps
- **Visibilité** (Salamon, 2002 ; Peters, 2002)

Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

Salamon, M. L. (2002). The New Governance and the Tools of Public Action: An Introduction. Dans L.M. Salamon (Ed.), *The Tools of Government: A Guide to the New Governance* (pp. 1-47). New York: Oxford University Press.

Peters, B. G. (2002). The Politics of Tool Choice. Dans L.M. Salamon (Ed.), *The Tools of Government: A Guide to the New Governance* (pp. 552-564). New York: Oxford University Press.

# Faisabilité

- Conformité avec les différentes législations
- Existence de programmes pilotes
- Automaticité (Salamon, 2002)
- Directivité (Salamon, 2002)
- Nombre d'acteurs impliqués dans la mise en œuvre
- Intégration hiérarchique (Sabatier et Mazmanian, 1995)

Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	<b>Faisabilité</b>
	Acceptabilité

Salamon, M. L. (2002). The New Governance and the Tools of Public Action: An Introduction. Dans L.M. Salamon (Ed.), *The Tools of Government: A Guide to the New Governance* (pp. 1-47). New York: Oxford University Press.

Sabatier, P. A. & Mazmanian, D. (1995). A Conceptual Framework of the Implementation Process. Dans S.Z. Theodoulou & M. A. Cahn (Eds.), *Public policy - The Essential Readings* (pp. 153-173). Upper Saddle River: Prentice Hall.



# Faisabilité (suite)

- Qualité de la coopération entre les acteurs
- Capacité d'interférence des opposants
- Disponibilité du personnel requis
- Disponibilité des ressources matérielles requises
- Disponibilité des « technologies » requises

Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

# Acceptabilité

- Façon dont les parties prenantes jugent la politique étudiée
- Influencée par leurs connaissances, croyances, valeurs, intérêts...
- Identifier les parties prenantes / acteurs :
  - Groupes directement ciblés par cette politique, grand public, ministères, municipalités, autres décideurs, professionnels des secteurs publics concernés (par exemple santé, éducation, logement), organismes financeurs, industrie, médias, organisations politiques, etc.

Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

# Acceptabilité (suite)

Pour chaque acteur concerné :

- Acceptabilité d'agir sur le problème
- Acceptabilité de la politique étudiée :
  - Appréciation de son efficacité, ses effets non recherchés, son équité, ses coûts, sa faisabilité
  - Appréciation de son degré de coercition (information vs. incitatifs vs. réglementation)
- Acceptabilité du processus de prise de décision
- Acceptabilité des acteurs impliqués dans la mise en œuvre
- Acceptabilité de la reddition de comptes

Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

# Utilisation du cadre d'analyse

- Guide pour la collecte de données (littérature & processus délibératifs)
  - Liste des questions clefs
  - Elle est indicative, rarement réponse à tout
  - Penser plutôt aux 6 dimensions : Cette phrase / ces chiffres éclairent-ils l'une des 6 dimensions ?
  - Délimitation entre les 6 dimensions est elle aussi indicative (organiser les données collectées en groupes cohérents)

# Utilisation du cadre d'analyse (suite)

- Structuration  
Tableaux d'extraction & structure du rapport
- Hors synthèse de connaissances : récapituler les connaissances informelles qu'on détient sur une politique  
=> Analyse de situation, aide à la réflexion (individuelle ou en groupe)

Référence	Caractéristiques du document	Situation	Efficacité	Effets non recherchés	Équité	Coûts	Faisabilité	Acceptabilité

# Activité en petits groupes

## Le cadre d'analyse

Le gouvernement jongle avec l'idée d'une interdiction totale du cellulaire au volant (y compris le dispositif "mains libres") dans le but de réduire le nombre de blessés et de morts sur les routes



© iStockphoto.com/ Laurent Davoust

# Interdiction totale du cellulaire au volant

En petit groupe, réfléchissez aux thèmes qui pourraient ressortir lors de la collecte de données sur cette politique publique.

Essayez de lister 3 thèmes pour chaque dimension.

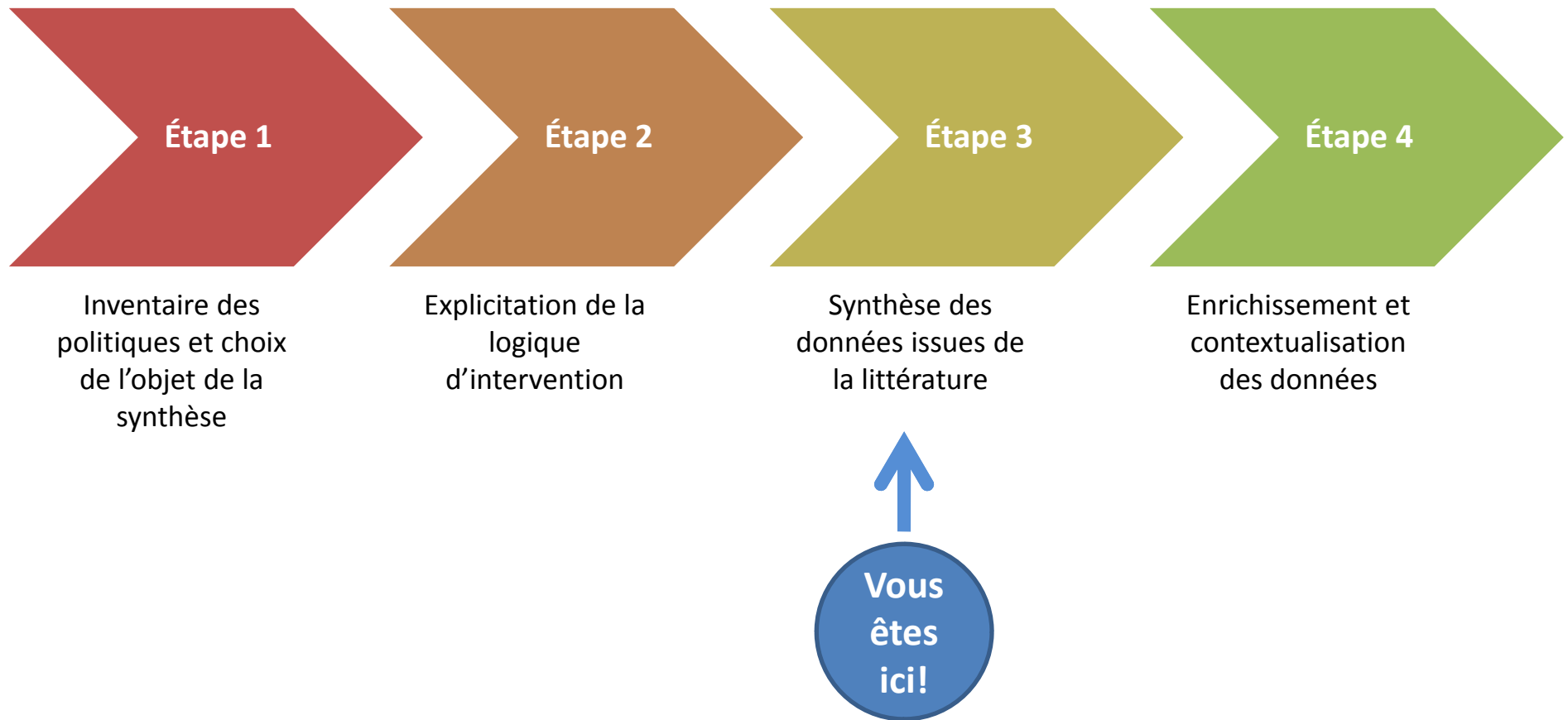
Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité



# Étape 3.

La collecte et l'analyse des données issues  
de la littérature

# Une synthèse en quatre temps



## Étape 3. Synthèse de la littérature

1. Recherche documentaire
2. Évaluation de la qualité des données
3. Extraction
4. Synthèse

# 1. La recherche documentaire

- **Décrivez et justifiez toutes les décisions prises** pour assurer la transparence et la reproductibilité de la démarche (i.e. registre)
- **Définissez des critères d'inclusion et d'exclusion** (ex.: contenu, pays, période, langue)
- Consultez la littérature scientifique **ET** la littérature grise
- Ne vous restreignez **pas à une seule discipline** (ex.: santé publique, science politique, sociologie, anthropologie, économie, éthique, droit...)

## Ex. Affichage nutritionnel

-Littérature scientifique: PubMed, PsycINFO, CSA Worldwide Political Science Abstracts, CSA Social Services Abstracts, CSA Sociological Abstracts, PAIS International

-Littérature grise: 60 sites internet d'organismes canadiens et étrangers

- Corpus: 40 articles scientifiques et 31 documents (lit. grise)

## 2. L'évaluation de la qualité des données

- **L'approche traditionnelle** qui évalue les études selon les devis et méthodes de recherche est **difficilement applicable** aux politiques
- Trier les documents recueillis selon leur **pertinence** (contribution à la synthèse de connaissances)
- Décrire à l'attention des lecteurs les principales caractéristiques des documents retenus (ex.: type, provenance, devis, affiliation des auteurs, **sources de biais potentiels**)

### 3. L'extraction des données

- Utilisez une grille d'extraction
- Analysez la littérature scientifique et grise de façon distincte

Référence	Caractéristiques du document	Situation	Efficacité	Effets non recherchés	Équité	Coûts	Faisabilité	Acceptabilité

## 4. La synthèse

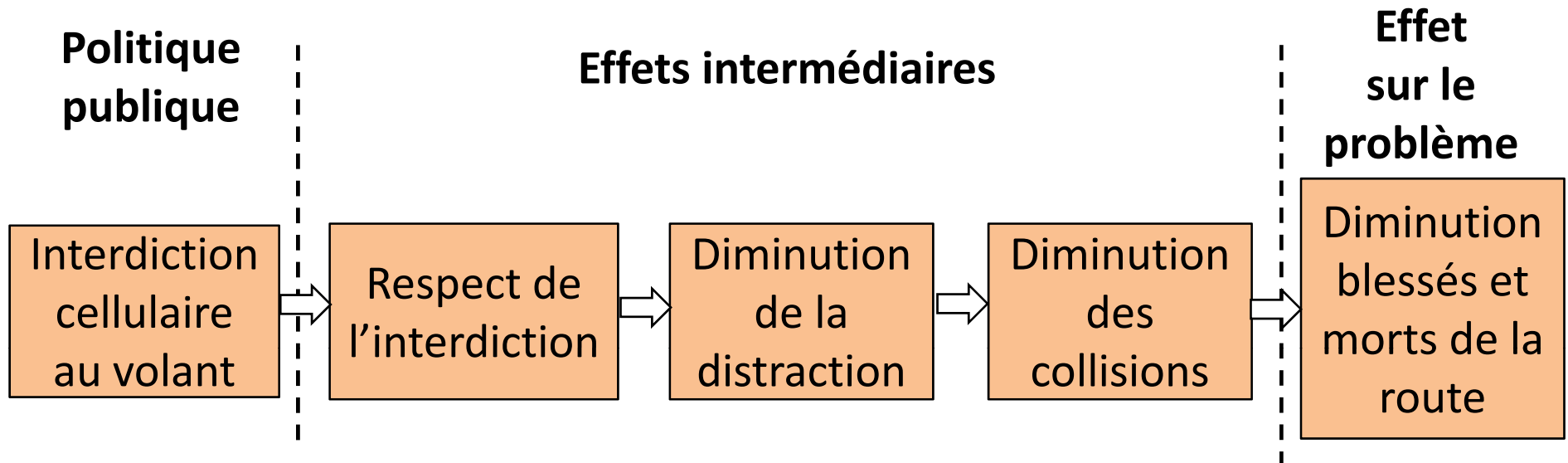
- Une synthèse thématique **structurée en fonction des six dimensions**
- Souligner les concordances et divergences entre les données issues des différents documents.

# Activité en plénière

## Le recherche documentaire



# Interdiction du cellulaire au volant



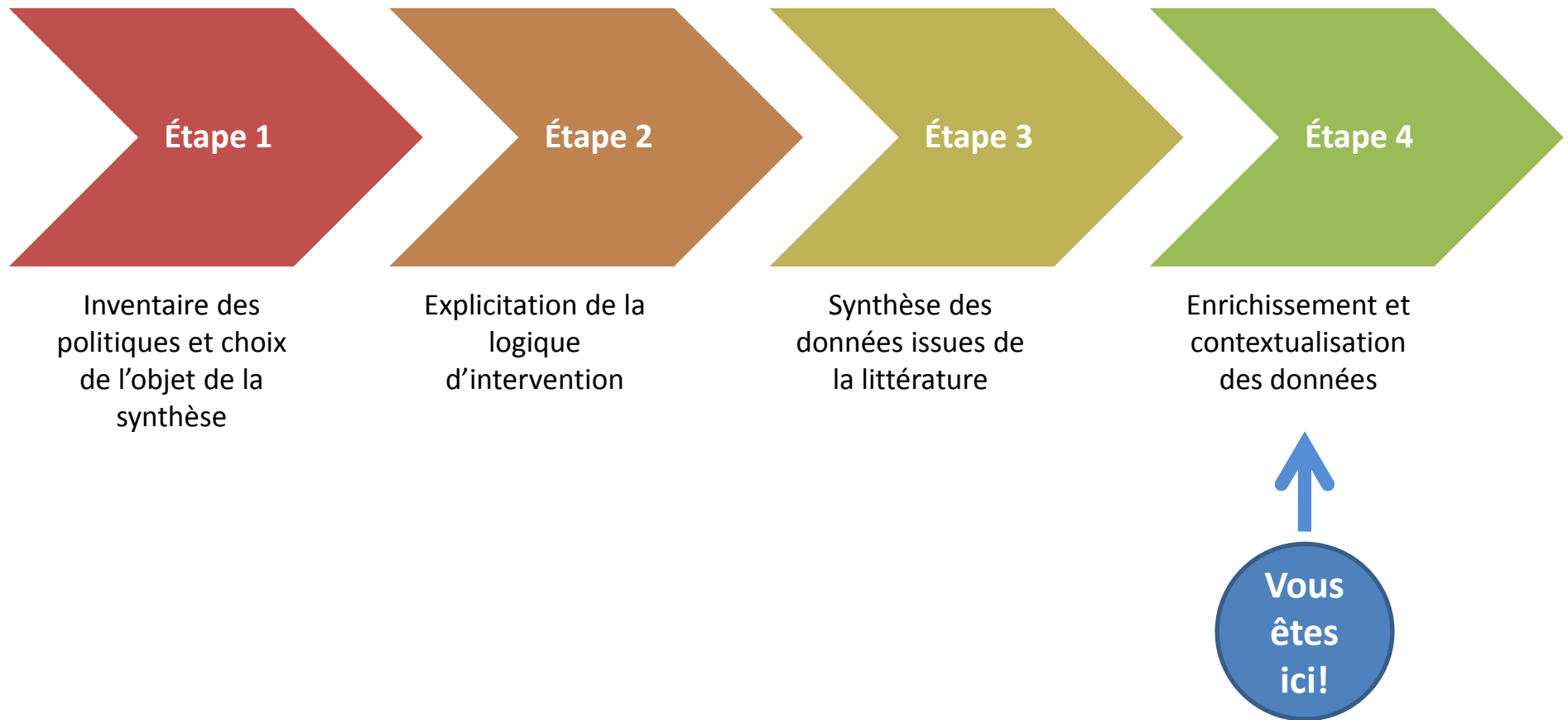
Effets	Efficacité
	Effets non recherchés
	Équité
Application	Coûts
	Faisabilité
	Acceptabilité

1. **Littérature scientifique** – Quelles sources de littérature scientifique souhaiteriez-vous consulter?
2. **Littérature grise** – Quels organismes ont possiblement produit des rapports qui seraient pertinents?

# Étape 4.

## Enrichissement et contextualisation

# Une synthèse en quatre temps



# Un processus délibératif

1. Un dialogue (sur invitation) entre un groupe de 10-20 personnes composé d'experts, de décideurs, d'acteurs de la société civile
2. Une synthèse de connaissances issues de la littérature leur est transmise avant la rencontre
3. Les participants font l'examen critique du problème, des options de politiques envisagées et de leurs implications

# La contribution des processus délibératifs

PERSPECTIVES ON EVIDENCE, SYNTHESIS AND DECISION-MAKING

## Moving Forward on Both Systematic Reviews and Deliberative Processes

Aller de l'avant avec les examens systématiques et les processus de délibération

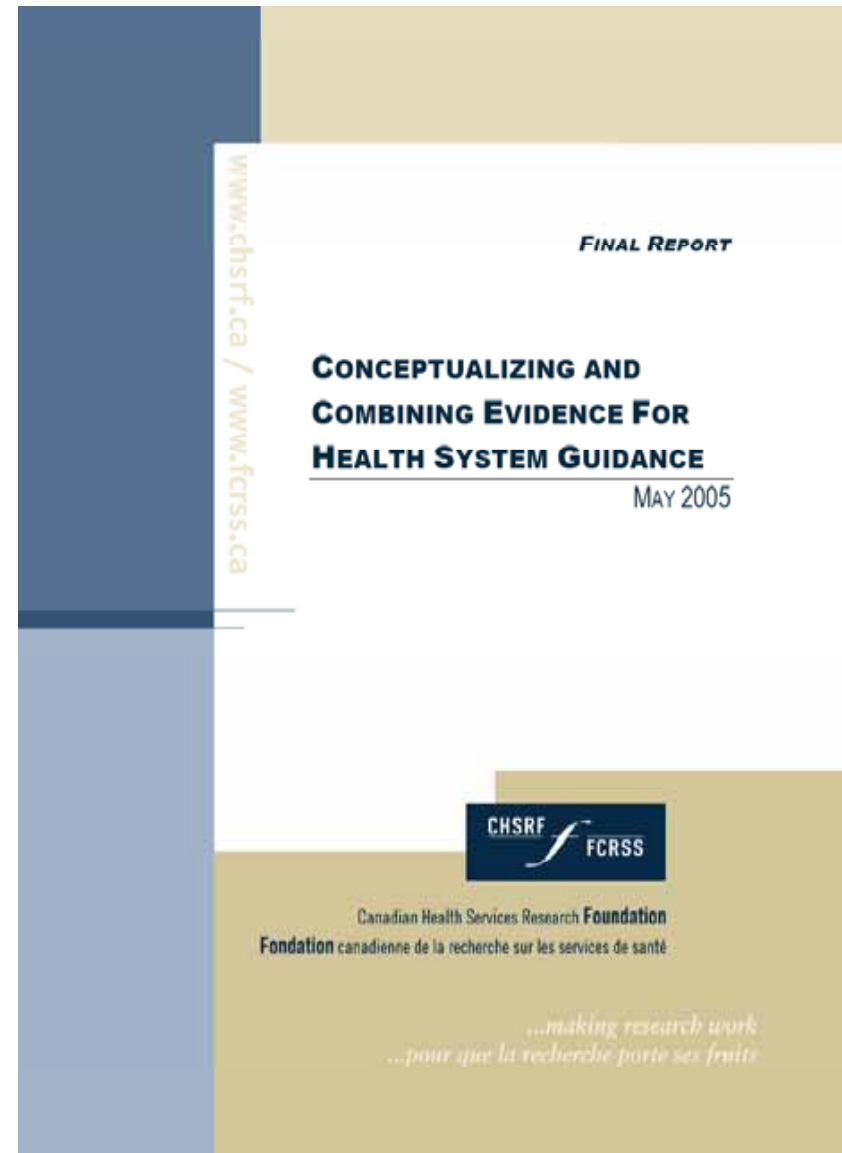
by JOHN N. LAVIS, MD, PHD

Member, Centre for Health Economics and Policy Analysis  
Associate Professor, Department of Clinical Epidemiology and Biostatistics  
Associate Member, Department of Political Science  
McMaster University, Hamilton, Canada

### Abstract

Systematic reviews are increasingly seen as helpful "knowledge support" for managers and policy makers, and deliberative processes are starting to be seen as promising, locally contextualized "decision support." Increases to the flow of systematic reviews should be complemented by efforts to facilitate the retrieval, and adapt the presentation, of the available stock of systematic reviews. Research and other evidence should be combined in transparent ways to facilitate cross-context learning. The challenge for managers and policy makers in moving forward will be to avoid the confusion that comes from the branding of both systematic reviews and deliberative processes.

HEALTHCARE POLICY Vol.1 No.2, 2006 [59]



# Quelques organisations faisant la promotion des processus délibératifs



**McMaster**

---

**HEALTH FORUM**

**Institut national  
de santé publique**

**Québec** 

## Pourquoi délibérer?

- Faire émerger des enjeux non-identifiés dans la littérature
- Contextualiser les données issues de la littérature
- Générer de nouvelles connaissances
- Favoriser l'application des connaissances



## Deux mises en garde

- La mise en place d'un processus délibératif prend du temps et des ressources
- Certains enjeux peuvent être sensibles politiquement



## Ex.: Affichage nutritionnel

- Processus délibératifs en Colombie-Britannique (n=1) et en Ontario (n=2)
- Participants impliqués dans la lutte contre l'obésité, des secteurs public, sans but lucratif et académique (ex.: santé publique, agro-alimentaire, éducation, activité physique, services à l'enfance)

## Avantages

- Littérature comportait peu de données canadiennes
- Fait émerger des connaissances non identifiées dans la littérature (ex.: initiatives d'affichage nutritionnel simplifié)
- Suggéré des pistes pour la mise en œuvre de nouvelles politiques d'affichage au Canada
- Aperçu de la position des acteurs concernés au Canada (population, industrie, décideurs)

Après les 4 étapes...

Intégration des différentes  
connaissances

# Structure du document de synthèse de connaissances

- Description transparente de la démarche
- Modèle logique de la politique étudiée
- Synthèse des données issues de :

- Littérature scientifique
- Littérature grise
- Processus délibératifs

Sur les 6 dimensions  
du cadre d'analyse

# Utilisation de la méthode

- De bout en bout
- Un ou des éléments isolément :
  - **Inventaire** => Tour d'horizon rapide sur les politiques proposées et débats autour d'une problématique
  - **Modèle logique** => Réflexion sur le potentiel d'efficacité. Outil de planification, communication, suivi-évaluation...
  - **Cadre d'analyse** à 6 dimensions => Analyse de politique
  - **Revue de littérature** (approche adaptée aux politiques)
  - **Processus délibératifs** => pour compléter / contextualiser une revue de littérature existante

Centre de collaboration nationale  
sur les **politiques publiques**  
et la **santé**

[www.ccnpps.ca](http://www.ccnpps.ca)

## MÉTHODE DE SYNTHÈSE DE CONNAISSANCES SUR LES POLITIQUES PUBLIQUES

VERSION PRÉLIMINAIRE | SEPTEMBRE 2010



Centre de collaboration nationale  
sur les politiques publiques et la santé  
National Collaborating Centre  
for Healthy Public Policy

Institut national  
de santé publique  
Québec

Disponible au:

[http://www.ccnpps.ca/docs/MéthoPP\\_FR.pdf](http://www.ccnpps.ca/docs/MéthoPP_FR.pdf)



Centre de collaboration nationale  
sur les politiques publiques et la santé  
National Collaborating Centre  
for Healthy Public Policy

**Institut national  
de santé publique**  
**Québec** 

Florence Morestin, M.Sc.  
190, boulevard Crémazie Est  
Montréal (Québec) H2P 1E2

Tél.: 514-864-1600 poste 3633  
[florence.morestin@inspq.qc.ca](mailto:florence.morestin@inspq.qc.ca)

François-Pierre Gauvin, Ph. D.  
945, avenue Wolfe, local A5-52  
Québec (Québec) G1V 5B3

Tél.: 418-650-5115 poste 5544  
[francois-pierre.gauvin@inspq.qc.ca](mailto:francois-pierre.gauvin@inspq.qc.ca)

[www.ccnpps.ca](http://www.ccnpps.ca)